大清光緒二十四年十一月初九日 禮拜三 即西歷一千八百九十八年十二月二十一號 每張取錢十文 第八百九十四號

# 蘇報

外埠售報處
京都琉璃廠榮祿堂書坊○天津城內三聖庵西直報分處梁子亭○保定府南門內仁昌綢緞○錦州電局沈先生○營口老福興信局○烟台敬業書院劉子衡○九江城內成大森 蕪湖全泰盛信局○江西全泰盛信局○山東濟南府老福興信局○蘇州在元妙觀前郵政分局內本報分館○常熟西門老廟前瑞和泰紙號內許潤生○杭州下城營老分報處○嘉興胡恒大局○揚州大東門門雜號蔣念會處○南京東牌樓大街王應昌報房○松江西門內佛字號姚聲如○寧波江北岸榮懋

另出附張不取分文 ※ 本館開設上海英租界棋盤街中市

代印書籍仿單告白

本館自備二號四號五號全副鉛字筆畫格外靈秀清楚與衆不同均係購自外洋代人排印各種書籍仿單校對精詳紙墨佳妙並用電氣藥水精製銅鉛各版摹刊書畫絲毫不訛以及鋟鼎花邊更覺精細賜顧者即請 移玉至本館帳房面議價則克己此佈

## 新聞更正

昨日所聞某官任情淡詐一節係訪事人之誤今特查明實情更正查得陳墨卿所得繼產甚鉅其嗣父和業紙號積得家產共有十餘萬金自嗣父去世後不及六年將產化爲烏有近日又欲圖賣原籍住宅渠嗣母情急向其索取印契詎文淵出言無狀竟將嗣母扭毆受辱幸有親族解勸推出房外有蔚彩係文淵嫡堂叔父次日不得不至其家理論惟文淵變逆非常使其嗣母無處安身逃至嘉興伊住宅有人受買急行止拒文淵欠其姑母洋二百元姑母知其行消將盡屢討不欵猶而不還此次嗣母到嘉夫姊何陳氏向伊嗣母追討嗣母可思償將其身夫陳子樵衣箱十隻未開抵押嘉興當洋一百九元交夫姊親收並非陳蔚彩所取且蔚彩在申毫無知覺特此更正

旁觀不平人告白

乾泰字號洋藥公煙

本號開設上洋四馬路已歷多年自運原莊洋藥精製各種公煙貨真價廉久已馳名今遷石路南首久安里口開張重加整頓更爲公道凡紳仕商賜顧無不格外克己以廣招徠爰此佈告

## 奉揚德義

啓者本學堂自創辦以來諸賴海內賢達力與提倡維持不墜而尤難得者則悉心學之苦心結道義之深契爲山左之郭太守驪其人也太守八月來申采訪西學圖書敎習熟心爲世一見深契不吝巨金力助其成一時蒙情頗難勿憚今太守行有日矣其於本學堂所施之厚惠所期之大功必未已也猝無以報謹先登報以表仁風尤望 海內仁人聞太守之風而起慨且維持本太守之功員爲之出也已此布

速成敎習學堂謹白

天演論

是書上十八篇下十七篇英國名士赫胥黎所撰格致之精義也侯官嚴復所譯文章之雄伯也深言之爲西學之逕徑時務之要書淺言之亦爲場屋之秘本侯官友人嗜奇精舍集資石印以廣流傳紙墨精良欵式雅馴洵有目所共賞每部收回工料實洋四角躉買八拆寄蘇報館帳房及

四馬路中市古香閣書坊 老巡捕房對南廣學會 惠福里遊戲報館
棋盤街南首天祿書局 六先書局 三馬路申報館間壁格致書室
北京路美華書館分售所印無多諸君請速移玉購取可也此白

上諭電傳 ○昨日本館接奉京師飛電傳來 硃筆一道 上諭二道 旨二道敬謹譯登

○十一月初七日內閣抄奉 硃筆龐鴻書補授太常寺卿欽此又奉 上諭山西冀甯道員缺著陳

---

爲陸軍爲左軍聶功亭軍門所統之武毅軍爲右軍分駐小站蘆台各處以爲北洋遊擊之師而榮中堂之自行募練萬人聞即擬駐紮京師作爲中軍至北洋原有淮練各軍 廷旨雖歸榮中堂飭令操練隨時調遣其實則仍歸北洋大臣節制調遣榮中堂並不過問也錄國聞報

**玉京瑤簡** ○右翼五處所遺管帶一缺經神機營總理營務處將馬步各隊幫操等銜名繕單稟請王爺點派當蒙鈞諭著右驍馬隊幫操二品頂戴頭等侍衛阿敏升補右翼五處馬隊管帶由總理營務處移劄馬步二十四隊查照○鑾儀衛爲咨行事本衛現有整儀尉滿蒙五缺漢軍七缺應行咨取拜唐阿藍翎長恩騎尉領催親軍前鋒護軍鳥鎗護軍馬甲武舉武生等彙齊奏請欽派揀選相應咨行貴衙門即將前項人等務於十日內造具履歷細冊保送過衛以憑辦理幸勿遲延可也○日本刑部廣東司稟稱提督衙門奏送拿獲倉犯林四案內牽涉之人犯高三一名發交南城坊管押旋經看役失慎以致高三乘間越垣脫逃現經勒限嚴緝倘限滿不獲定行從嚴參辦聞此係署南城兵馬司吏目事揀發副指揮陳錫康任內疎脫之案諒恐難逃例議矣

**挈辦入都** ○張燕謀京卿奉 旨幫辦津鎮鐵路已見邸抄茲據官場傳說張京卿奉 命後即於十月二十六日赴轅謁見裕制台二十七日乘坐火車赴京謝 恩矣

**關外勘道** ○督辦關內外鐵路胡雲楣侍郎來津各節已誌前報探悉胡侍郎定於十月二十九日起程出關勘驗鐵道其所行路程聞由中後所至錦州由錦州至牛莊再至新民廳約計行程日期往來須一月有餘云

**拜領人參** ○粵督譚宮保蒙 御賞人參已將 電諭恭錄報端現由驛站將人參遞至粵省督轅譚宮保於十月廿六日早望 闕行禮謝 恩叩領是日僚屬各官紛紛赴轅道賀稟賀拜 上方之珍物 寵賚偏深荷優渥之 皇恩頤和足養矣

**嘉惠士林** ○中西報云粵東順德鳳山書院爲闔邑養育人材之區該院在鳳山之下峯巒合抱後嶂綿亘蔚然深秀實爲山靈之氣所鍾故士林秀發異材挺起大不乏人惟該院年久未修堂宇漸就荒落薪木不免毀傷且規模未廣學舍狹隘不敷多士肄業之所自李芷香直刺代理斯篆方及期年固已百廢具舉而尤以作育人材振興文教爲已任茲首捐廉俸爲闔邑紳富之倡分發印册勸捐籌欵爲修理書院之費擬添建書樓廣儲秘籍增拓齋舍以安筆硯優給膏獎以示鼓勵待集有鉅欵即鳩工庀材增其式廓經營締造不日落成將見竹松苞茂棟鴻構之聿新典策儲藏搜兎園而廣攬洵嘉惠士林之至意也茲將原示附錄以供衆覽

欽加三品銜代理順德縣事即補直隸州正堂加十級紀錄十次李爲甄別事照得鳳山書院年久失修生童無從肄業本縣捐廉首

陸軍爲左軍聶功亭軍門所統之武毅軍歸右軍分駐小站蘆台各處以爲北洋遊擊之師而榮中堂之自行募練萬人聞即擬駐紮京師作爲中軍至北洋原有淮練各軍 廷旨雖歸榮中堂飭令操練隨時調遣其實則仍歸北洋大臣節制調遣榮中堂並不過問也錄國聞報

玉京瑤簡 〇右翼五處所遺管帶一缺經神機營總理營務處將馬步各隊帮操等銜名繕單稟請王爺點派當蒙鈞諭著右驍馬隊幫操二品頂戴頭等侍衛阿敏升補右翼五處馬隊管帶由總理營務處移劄馬步二十四隊查照〇鑾儀衛爲咨行事本衛現有整儀尉滿蒙五缺漢軍七缺應行咨取拜唐阿藍翎長恩騎尉領催親軍前鋒護軍鳥鎗護軍馬甲武舉武生等彙齊奏請欽派揀選相應咨行貴衙門即將前項人等務於十日內造具履歷細册保送過衛以憑辦理幸勿遲延可也〇日本刑部廣東司票稱提督衙門奏送拿獲倉犯林四案內牽涉之人犯高三一名發交南城坊管押旋經看役失愼以致高三乘間越垣脫逃現經勒限嚴緝倘限滿不獲定行從嚴參辦聞此係署南城兵馬司吏目事揀發副指揮陳錫康任內疎脫之案諒恐難逃例議矣

挈辦入都 〇張燕謀京卿奉 旨幫辦津鎭鐵路已見邸抄茲據官塲傳說張京卿奉 命後即於十月二十六日赴轅謁見裕制台二十七日乘坐火車赴京謝 恩矣

關外勘道 〇督辦關內外鐵路胡雲楣侍郎來津各節已誌前報探悉胡侍郎定於十月二十九日起程出關勘驗鐵道其所行路程聞由中後所至錦州由錦州至牛莊再至新民廳約計行程日期往來須一月有餘云

拜領人參 〇粵督譚宮保蒙 御賞人參已將 電諭恭錄報端現由驛站將人參遞至粵省督轅譚宮保於十月廿六日早望闕行禮謝 恩叩領是日僚屬各官紛紛赴轅道賀稟賀拜 上方之珍物 寵賚偏深荷優渥之 皇恩頤和足養矣

嘉惠士林 〇中西報云粵東順德鳳山書院爲闔邑養育人材之區該院在鳳山之下峯巒合抱後嶂綿亘蔚然深秀實爲山靈之氣所鍾故士林秀發異材挺起大不乏人惟該院年久未修堂宇漸就荒落薪木不免毀傷且規模未廣學舍狹隘不敷多士肄業之所自李芷香直刺代理斯篆方及期年固已百廢具舉而尤以作育人材振興文教爲已任茲首捐廉俸爲闔邑紳富之倡分發印册勸捐籌欵爲修理書院之費擬添建書樓廣儲秘籍增拓齋舍以安筆硯優給膏獎以示鼓勵待集有鉅欵即鳩工庀材增其式廓經營締造不日落成將見竹松苞茂觀鴻構之聿新典策儲藏搜兎園而廣攬洵嘉惠士林之至意也茲將原示附錄以供衆覽

欽加三品銜代理順德縣事即補直隸州正堂加十級紀錄十次李爲甄別事照得鳳山書院年久失修生童無從肄業本縣捐廉首倡分發印册勸捐設法籌欵諏吉興工添建書樓以爲庋藏之所廣拓齋舍以爲棲止之區延聘名師優定膏獎落成在即經縣屬各紳妥議章程由縣通詳立案所有光緒二十五年肄業生童擬於本年十一月二十日預期甄別俾有志肄業者不致另謀館地及遠處從師原爲作育人材起見凡童卷各宜自作不准倩人鎗替前列正課各童尤當扃門復試以定正外附課正課生童送院肄業外課附課遇有正課缺出挨次提補每課前列獎賞照給凡考取正課生童均可住院讀書聽講以擴見聞合行示期曉諭爲此示仰縣屬生監文童知悉爾等願赴書院肄業者務宜先期赴禮房報名註明某都某圖某戶以備查核屆期齊集縣城聽候考取錄送毋得觀望自誤倘文童復試時如有文理筆跡不符者即行扣除凜之切切特示 光緒二十四年十月日示

---

堵截飢民 〇本年淮徐海等處災區甚廣現交冬令來揚覓食者絡繹於途督憲以上年飢民聚衆沿途滋事由於地方官不能先事堵截以致嘯聚省垣昨特飛札揚州府督率兩縣在灣頭要道及仙女邵伯兩鎭扼要堵截隨時發給口糧一一遣回故土故近日江甘兩邑宰遵札移營實力往辦頗形忙碌云

爲善不易 〇揚州爲富商萃集之區每屆隆冬施放棉衣小民得以溫暖初四日有口操湘音之僧人在柳巷沿河一帶散給棉衣無賴之徒麕集搶奪竟將該僧人袈裟撕爛難得出圍幸經地甲行人喝散方出重圍則甚矣善人之難爲也

火藥炸裂續志 〇杭省下城之水星閣儲藥局炸焚已記昨報查省垣火藥由報國寺軍裝局造成後儲積局中以備支領派委候補從九嚴馨人少尹雋蘭管理按少尹年未強仕係吳郡元和人於今秋到差將公館遷至局畔以便招顧詎料一家五口悉遭坍屋壓斃惟少尹僅傷腿臂一處或可治得生幸其子往上城探親得免罹患其餘民間之受傷諸人輕重不一富者互投親戚之家貧者悉往普濟堂中由官醫診治刻已傷斃十餘人護局親兵營中之因壓傷斃命者亦有數人局中火藥房十數間悉皆炸去片瓦無存地面低陷成坑左近店舖居家房屋之坍倒者約五百間斜倚損壞不可數計臬署及天主教堂等圍牆亦皆坍倒貢院內經管院委員查得損傷殊甚天開文運牌樓亦如醉人之斜倚矣義倉不但厫間震壞瓦面亦均擊碎由張臨吉俞宗淵兩司馬稟請修理矣當炸震時聲聞殊遠故紹郡等處均於翌晨遣人來省探聽於此頗可想見其猛一切詳細不及贅錄容再續記

查勘繪圖 〇杭省創闢鐵路以通火車各情形屢紀本報刻於月之初五日蘇杭甯紹鐵路委員潘芸孫觀察學祖偕同鐵路工程師英人賴治君及英文繙譯沈君祖勳同詣撫轅禀見面陳公務復至藩轅投刺拜會輿馬往來頗極忙碌小憩一天即往錢江登程赴甯紹一帶查勘軌道路由一俟擇勘定妥即當繪圖詳報稟候核奪耳

局員更代 浙紹曹娥兼嵩壩釐局委員現已一年期滿當奉藩憲札委候補縣呂豫峰大令遴繹接辦惟大令現辦之省垣上城保甲總巡一差諒須稟請臬憲另委幹員接代以便移交巡差赴曹嵩局耳

營勇爲盜三志 〇前報載蘇垣鹽捕營勇丁糾衆搶劫木瀆鎭衛祿鄉家一案經小竊王老么爲眼線指領捕盜局勇前往封門外砲船搜出眞贓並捕獲盜勇高某等七人旋又獲住哨官周某等三人一并收禁在案茲悉此案連日經總捕劉少峯司馬令吳兩邑尊提齊各盜鞫刑研鞫該盜自知罪無可逭業已一一供認據稱因餉糈缺少致有此舉得贓早已瓜分並牽涉同營勇丁數十人悉係同謀司馬乃不動聲色密派幹差多人同緝捕差夥孔阿四等按圖索驥現又續獲數盜其餘情節較輕者特命免究其爲首起謀者姓劉現已承認即白聞不日即須請令正刑矣又城中朱明寺前向有殷伴仙其人操嚴君平術居此年久現亦爲盜牽連被吳縣拿往並在伊家中搜出贜衣數件其妻適懷孕在身被拿至縣未免驚動胎氣正在聽審之際忽在縣堂勢將分娩差役無奈祇得將婦攙入馬房坐蓐顧大令聞知心爲惻然特命將婦釋放任其抱孩回去並聞周哨弁闖入長署被擒後該營統領杜雲秋觀察會函致長洲縣取討汪大令堅不允從聞該弁已有游擊升銜現已釘鐐收監恐難免身首異處矣昨日又經捕盜局勇在青陽地捕獲一盜亦係王老么指認此案之速破皆王之力居多劉司馬十分欣賞擬將來派令充當捕快以獎其功其餘一切供詞容再訪明續錄

鉅紳被竊 〇寓蘇閶門內天庫前盛旭人封翁公館於前夜忽爲樑上君子惠顧由牆外涼棚架上揉升而入竄進內室合宅主僕盡入黑甜鄉裏故該竊得以傾箱倒篋大肆其探囊手段而去翌晨查悉即開具失單赴吳縣總捕各衙門報失並請踏看劉司馬頓大令及北路總巡胡大令閶門路武總巡程千戎均各先後蒞勘尤爲緝獲未知冥冥飛鴻能遠行弋獲否

懸賞緝盜 〇今夏六月初十日蘇關白馬澗許姓家被劫案事前報茲悉該案人贓至今未獲業由長洲縣汪瑤廷大令捐廉懸賞於前日發出賞格謂懸賞緝拿事前據一都十五圖地保李阿世稟稱本年六月初十夜節婦許徐氏家忽被匪徒多人破扉入內將金銀首飾刦掠一空而去許世蔚許阿本拒匪被傷等情并據許徐氏具稟來縣即經會營履勘比拘緝在案迄今人贓未獲誠恐日久遠颺爲此特懸賞格如能將此案首犯獲案者賞洋三十元夥犯賞洋二十元人贓並獲者加賞十元知風報信因而拿獲者賞洋十元本縣捐廉貯庫以待審實即給領至賞格者

烟夥何凶 〇蘇垣有徐某者人極刁詐無惡不作向在養育巷汪紳家爲僕因誘姦其乳娘致爲紳斥出徐流亡失所無處存身遂欲自尋短見幸遇開烟館之唐某所見憐而收之令在烟館中爲夥伺候烟客詎徐一有飽暖便忘卻本來面目專得罪烟客月間不知何故又觸犯唐紳[illegible]不准容留在店詎徐偏強異常堅不肯出唐無奈祇得唯唯聽之一時旁觀者莫不解徐何兇橫如此唐何畏弱乃爾旋有識者始知唐之烟館本係冒名頂私賣燈自知大干禁例皆徐與朋比爲奸故不敢稍有得罪恐防其不利於己噫其身不正雖令不行其唐之謂乎

騎馬失蹤 〇蘇垣滄浪坊程某者富家子也終日[illegible]衣華服在觀前一帶館中閒遊浪蕩大官不[illegible]

青陽地乘馬歸來至觀西景雲群囪肆中過癮將套褲一雙令馬夫持之詎一轉瞬間人物俱杳程等無處追查懊惱萬分惟有烏龜王八空鬧一番而去未幾馬夫復來衆人詢之渠云程爭欠我馬錢屢索不還安得不以此作抵償耶一時旁人咸爲竊笑不置噫金玉其外敗絮其中今之空心大老官何比比皆是耶

**示禁私曆** ○時憲書係由欽天監頒發來省歸布理問刊訂成書設立官局發售無如奉行不力奸滑書賈竟敢私自鐫刊在坊間出售謂之草曆民間喜其價廉恒喜買之然印板模糊吉凶多悞殊令人翻閱爲難無從趨避也蘇地現已開售明年乙亥歲官曆仍設局元妙觀內布理問廳傳君恐有私刊情事因特會同三首縣會銜出示嚴禁懸掛通衢如有不遵査出定即提案重懲想經此番嚴諭當不敢視爲具文也

**巡查改委** ○吳門台畔訪事友來函云蘇垣閶胥門外下段巡查一差自縣丞馮步衢二尹期滿撤回九月中由現署臬憲朱竹石廉訪札委從九湯建中二尹接辦二尹詣轅謝委即於九月二十日到差視事後經上憲撤回另有差委即以現辦南路三段巡查從九陳含英二尹往承其乏二尹接奉憲檄遵即詣轅謝委至二段一差未奉上憲委定是以尚未交卸云

**參戎查卡** ○九月分蘇垣城廂內外開辦冬防暨中左右三營挑撥勇丁分設巡卡等情曾誌前報惟左中兩營既設城內所派巡兵是否按夜到卡尚易稽查至右營巡卡二十二處均在閶門外之虎邱山塘湖田朱家莊胥門外之由縣衙南濠街盤門外之天壇廟南首一帶要皆距城較遠統帶城守參府曾道亭參戎每慮耳目難周若輩或有擅離卡所致巡緝地方徒成虛設未足以保衛閭閻因於每晚二鼓後輕騎減從親赴各屬查點人數遇有偸閑缺少等情立即會明責革是以日來該處居民入城道及均以巡卡勇丁頗能通夜梭巡異常嚴密大小鋪戶得以高枕無憂者實賴參戎之稽察維勤云

**華亭寒訊** ○松郡西門外迤黑魚弄而北以及朱花涇一帶自兵燹後人烟稀少蔓草荆榛無異荒僻河西爲婁縣所轄有某婦老嫗者自城內遷移至此招集婦女數人開設花煙館雖姿色不佳而淫蕩過人故各幫手藝中人莫不問柳尋花一入其中大有此間樂不思蜀之意刻下時屆冬令宵小叢生婁縣屈邑尊軫念民瘼除親出巡梭外復委姚少尉於夜深人靜之候乘輿出城巡查各烟館及各處民團局該少尉巡查至此聞有人聲遂叩門直入短榻橫陳有數人在彼吃烟并有婦女坐於其側遂喝令嚴行笞責并一一問其姓氏想須稟明邑尊以絕此澆風也○松郡城廂雖有巡防局及添設各處民團然宵小繁多仍難斂迹於初六日夜間西門外協源信局中有妙手空空之輩於夜間人靜時在後面臨河房屋挖洞而入東搜西尋共竊去銀兩物件約有三四百兩之譜刻雖稟縣查緝然鴻飛冥冥未識能入弋人之手否耶○松郡西門外斜橋相近有方姓者向以茶食店爲業聘定白龍潭某姓女郎爲室因女家需禮甚奢尚未成婚遂效搶親之舉於陽月初旬爲周堂吉期遂値該女郎在親戚處暢飲卮酒於夜間歸家爲其夫家偵知遂糾人將女搶歸行交拜禮女家聞此消息欲興爲難然木已成舟亦無可如何矣

**東瀛游學** ○昨日南洋公學接到金陵專電着派學生游學日本赶速預備年內即須成行當派出學生共六人計師範生二名雷奮章宗祥中院生四班生四名胡礽泰楊蔭杭楊廷棟富士英

**履勘電燈** ○南市馬路中所豎電燈因創造未精時常暗昧不明善後局總辦朱森庭明府特於昨日偕某西人至馬路履勘一週擬設立大電燈三十盞定以每晚燃點至十二點鐘後始點小電燈云聞勘示後明府即稟知道憲再行核辦想從此大放明光城開不夜行當拭目俟之

**局員勘盜** ○虹口舊港橋臘腸作被盜刦洋及緝獲盜黨各情已紀本報茲悉該盜名阿德向在成合涼棚作內做工刻因店主有婿名阿弟者係在廣利長臘腸作內爲經手曾向阿弟借洋不允糾黨往刦當由阿弟投報捕房立將阿德拘解公堂訊辦在案前日又由圓通寺巡防局員劉穆庭二尹帶領差勇人等親往勘視一週即順道至沈家灣捉拿賭徒未獲而回

**成了眷屬** ○美界北山西路祥和里有王某者錢塘產也向爲錢業年已大衍雖嗟伯道無兒尚幸中郎有女芳名大寶姿首妖嬈自幼憑媒許字同鄉田全生爲室邇以男長女大婚嫁及時詎王索聘過奢致田未能如牛郎之踰取十萬天錢聘女下嫁由是愈思愈忿特集親友多人於昨晨黎明時備齊鼓樂突入王家竟效搶親之舉當即將女納入輿中飛馳而回草草合巹業已成了眷屬矣王事後追攔無術忿火中燒立投捕房據情控究捕頭訊得事屬姻婭飭投英廨控告想生米已成熟飯諒王亦無可奈何矣

上海新開日商田邊洋行

本行開設東洋十有八年自製各色雜貨無不精而精價極相宜承仕商賜顧遠近馳名今分設上洋法租界三洋涇橋臨平里內自運上等各色雜貨及東洋車零躉批發無不格外公道如蒙貴商光顧認明本行招牌庶不致悞 本行告白

上海四馬路[illegible]戴春林[illegible]此一家

四馬路貢老戴春林代售 華興公司燕窩糖精大匣四元 小匣二元

維揚分創上海四馬路已久馳名近有假冒混冲以圖射利○貴客賜顧請認晉記老店監製品級胭脂玉桂香粉梅指香玩嫩面玫瑰露香粉嬌容胭脂水粉擦牙香粉牛[illegible]香油頭油面香露外國擦面等各種水香皂香粉口香糖五彩雲光錦光牛奶珠料各式水胭大小八角浪蕩香各石珍巧荷水鏡五彩全副頭面新樣時花各貨俱全公道批發

木輪開行

本局木輪自備堅固 拖小火輪拖帶往來蘇滬下午四點鐘開行船上飯菜茶湯清潔艙位寬舒呼喚週到謹期十一月初七日開班如蒙趁搭請至本局帳房買票可也 上海鐵馬路南首○蘇州中永弄○盤門外碼頭○利濟局謹白

奉揚耀華主人戒烟糖靈驗

方今天下之戒烟丸藥不啻汗牛充棟大都以烟灰嗎啡製煉而成使其癮至而不覺是亦與吸食洋煙無少異矣安能清其源哉余瀕斯刼歷有年所欲除斯害而無由曾購市肆戒烟丸一試雖可暫時止癮不二三天則骨痛夢遺諸病叢發輒至中止戊戌夏余自京師言歸道經海上獲晤耀華主人施君德之施君余舊雨也闊別十一稔相見甚歡乃相與杯酒暢談余每以爲煙所苦告之施君謂余曰毋慮予近思得一奇方用上品藥料復參以西法製煉成糖務爲天下人掃除此害方不負余濟世苦心余聞而急切求之承蒙賜以數盒歸而試之食至數日毫無所苦不復如前之骨痛夢遺矣余於是更奇之再服數日其害盡除總計前後十有四日而爲余除此大患余受施君之德豈淺鮮哉尚餘三盒轉贈朋儕告以此糖之功效不十日其癮亦除爰囑余登諸日報敬謝施君俾世之欲脫是害者得其徑焉按施君幼通西學於光學化學醫學靡不悉心考究其於照相電學猶爲邁衆中西人士莫不欽羨之此戒煙糖乃施君憫世人沉迷黑籍故獨出心裁而成者故其效速敬告四海諸公欲除斯害者慎勿遲疑觀望以負施君救世之苦心也可

四品銜廣西補用同知愚弟盧仕棻啓（此糖一在上洋大馬路拋求場耀華照像號發售○一在四馬路杏花樓寄售○一在香港南昌正頭號寄售○一在漢口花樓同昌寄售每盒價洋一元各報未登明寄售處與後仿單未有耀華主人小像爲記者是假冒外埠局力自理）

中國絕妙電燈

本廠新製奇巧電燈奉南北洋商憲准予專利十年奏咨在案仿造者官必嚴究此燈味潔氣清不傷眼光價廉無火險電石燒之不燃試者多信者亦多廳堂有中號燈一盞徧地皆白價十元棹燈看書寫字尤極光亮價八元謬承各商定購奈初創生手每日出貨不多外埠已設分店不能不寄燈接濟凡在本批發所先定者自陵次序先交務乞定燈諸公原諒工匠手藝漸熟則燈逐日增多有購仙女燈劉海戲蟾燈及購吊燈或買雙頭燈四頭燈者或前後[illegible]裝均請面議 大馬路泥城橋電燈批發所謹白

徐宇君誌謝耀華主人獨創戒烟糖

余友耀華照像主人施[illegible]天資敏悟超絕塵寰凡創事業一物罔不奇想天開[illegible]其右曾爲余拍一像放大至五尺[illegible]寸如斯鉅製世所僅見今主人又復思得奇方獨創戒煙糖以濟世取其味甜而易下咽也其糖之妙已有杭州某當道即服發奉州潛邁人述戒煙糖功效香先我言之不復贅月前從明州抵申浦往謁主人見購糖者踵相接[illegible]異之因亦購數盒以歸遍試嗜煙友覺煙不癮不發癖且若行所無事爲難能而可貴由是向之不欲戒者亦欣然願戒未十日[illegible]此次[illegible]代誌謝忱上元余作棟字君甫拜誌

德昌質當滿衣減價出售

本質昔年滿當零售早蒙賜顧咸稱便宜今有新出滿貨粗細皮襖棉夾綢衣金銀首飾珠表玉器銅錫古件因滿貨甚多故而格外克己一律照本出售定價劃一每兩實洋一元少無欺惟本質房屋無多故另擇南首德元館間壁設拒零售惟銀錢概無賒欠[illegible]蒙惠顧叨光現交 麥家圈德昌質售白

新開 仁大提莊

啟者印租界各當原典滿衣批發各店因去冬曾設門莊零售蒙賜顧諸君頗稱公道幾於應接不暇今夏因各當均未開印存貨寥寥暫變交易現在印貨蒙已到齊分別等次擇于月念八開市將上等綢緞皮綿夾單男女時式原當各衣仍留門莊設櫃零售其餘各貨照舊批發並定做時式新衣定碼照本外克己每兩仍照七角劃一無扣恐未遍知特此登報請諸君移玉採擇便知貨高價廉蓋本莊欲廣招徠非徒以空言讚美也 英租界三茅閣橋東首沿浜第一條弄口仁大提莊特白

泰豐提莊各當滿貨零售

本莊在棋盤街同芳居後第一弄石庫門內向同行批發新印各當滿貨粗細皮襖棉夾綢衣珠表玉器銅錫古件因存貨甚多以致各客城鄉衣莊均已停辦爲此格外削碼減價零售每兩實錢七百文定價劃一童叟無欺凡[illegible]商如欲購置者樂得便宜幸勿自悞特此佈聞

萃隆衣莊開設上洋棋盤街中同芳居對門三層樓洋房便是

大東輪船公司告白

本公司輪船快捷照應周到規矩甲乎[illegible]在人耳目無須贅述

蘇申逐日往來申杭隔日往來定期無悞

裝運貨物格外克己貴紳商客賜顧爲盼○上海總局設在鐵大橋西首○分局老閘橋北堍○蘇州本局設盤門外吳門橋北堍○分局閶門外太子碼頭○杭州本局設拱宸橋○分局湖墅○嘉興代理局設端平橋[illegible]○埭內淳佑直街悟空寺間壁

本莊親自到京搜覓各當滿出上等細毛皮貨各種花色俱全刻已到申近因上洋市面清寥[illegible]根亦緊故此照本[illegible]發賣[illegible]擇於廿八

是愿愿愈忽特集親友多人於昨晨黎明時備齊鼓樂突入王家竟效搶親之舉當卽將女納入輿中飛馳而回草草合巹業已成了眷屬矣王平此追擱無術忿火中燒立投捕房據情控究捕頭飭得事屬婣婭飭投英廨控告想生米已成熟飯諒王亦無可奈何矣

---

# 上海新開日商田邊洋行

本行開設東洋十有八年自製各色雜貨無不精而精價極相宜承仕商賜顧遠近馳名今分設上洋法租界三洋涇橋臨平里內自運上等各色雜貨及東洋車零躉批發無不格外公道如蒙貴商光顧認明本行招牌庶不致悞 本行告白

---

# 上海四馬路眞老戴春林花號並無分出一家

四馬路眞老戴春林代售 華興公司燕窩糖精 大匣四元 小匣一元

緋揚分創上海四馬路已久馳名近有假冒混冲以圖射利○貴客賜顧請認晉記老店監製品級明淨玉桂香粉梅指香玩嬌面玫瑰蘭花香粉嬌容胭脂水粉擦牙香粉牛骨香梳滑面香露外國頭油等各種水香皂香粉口香糖五彩鵞光錄光牛奶珠料各式水銀大小八角鏡等各色石刻巧樣水鏡五彩全副頭面新樣時花各貨俱全公道批發

---

# 木輪開行

本局木輪自備堅固 拖小火輪拖帶客行船上飯菜茶湯清潔艙位寬舒 往來蘇滬下午四點鐘開如蒙趁搭請至本局帳房買票可也 呼週到謹期十一月初七日開班

上海鐵馬路西首○蘇州中永弄○盤門外碼頭○利濟局謹白

---

## 奉揚耀華主人戒烟糖靈驗

方今天下之戒烟丸藥不啻汗牛充棟大都以烟灰嗎啡製煉而成使其癮至而不覺是亦與吸食洋煙無少異矣安能清其源哉余遭斯劫歷有年所欲除斯害而無由曾購市肆戒烟丸一二試雖可暫時止癮不二三天則骨痛夢遺諸病叢發輒至中止戊戌夏余自京師言歸道經海上獲晤耀華主人施君德之施君余舊雨也闊別十一稔相見甚歡乃相與杯酒暢談余每以爲煙所苦告之施君謂余曰毋傷予近思得一奇方用上品藥料復參以西法製煉成糖務爲天下人掃除此害方不負余濟世苦心余聞而急切求之承蒙賜以數盒歸而試之食至數日毫無所苦不復如前之骨痛夢遺矣余於是更奇之再服數日其害盡除總計前後十有四日而爲余除此大患余受施君之德豈淺鮮哉尙餘三盒轉贈朋儕告以此糖之功效不十日其癮亦除爰囑余登諸日報敬謝施君俾世之欲脫是害者得其徑焉按施君幼通西學於光學化學醫學靡不悉心考究其於照相電學猶爲邁衆中西人士莫不欽羨之此戒煙糖乃施君憫世人沉迷黑籍故獨出心裁而成者故其效速敬告四海諸公欲除斯害者愼勿遲疑觀望以負施君救世之苦心也可

四品銜廣西補用同知愚弟盧仕棻啓

此糖一在上洋大馬路拋求場耀華照像號發售○一在四馬路杏花樓寄售○一在香港南昌正西號寄售○一在漢口花樓同昌寄售每盒價洋一元各報未登明寄售處與後仿單未有耀華主人小像爲記者是假冒外埠局力自理

---

# 中國絕妙電燈

本廠新製奇巧電燈奉 南北洋商憲准予專利十年奏咨在案仿造者官必嚴究此燈味潔氣清不傷眼光價廉無火險電石燒之不燃試者多信者亦多廳堂有中號燈一盞偏地皆白價十元掉燈看書寫字尤極光亮價八元謬承官商定購奈初創時生手每日出貨不多外埠已設分店不能不寄燈接濟凡在本批發所先定者可按次序先交務乞定燈諸公原諒工匠手藝漸熟則燈逐日增多有購仙燈蟾燈劍海戲蟾燈及購吊燈或買雙頭燈四明燈或有後來裝分內請面議 本廠大馬路泥城橋電燈批發所謹白

---

## 徐宇君誌謝耀華主人獨創戒烟糖

余友耀華照像主人施君天資敏悟超絕群倫凡創一事製一物罔不奇想天開蠶萬善以故耀華照像名振一時技藝精良無其右曾爲余拍一像放大至百寸如新鉶鑄出世所僅見今主人復思得奇方獨創戒煙糖以濟世取其味甜而易下咽也其糖之妙已有杭州某當道郎君登申州潜指人述戒煙糖功效者先我言之不復贅月前從明州抵申浦往謁主人見購糖者踵相接爲之異之因亦購數盒以歸遍試親友竟戒不得不發癮且若行所無事爲難能而可貴由是向之不欲戒者亦欣然願戒未十日皆[illegible]敢告代誌謝沈上元徐作楝宇君甫拜誌

---

# 德昌質當滿衣減價出售

本質昔年滿當零售早蒙 賜顧咸稱便宜今有新出滿貨粗細皮襖棉夾細衣金銀首飾珠表玉器銅錫古件因滿貨甚多故而格外克己一律減本出售定價劃一每兩實洋一元少無欺惟本質房屋無多故另擇南首德元館間壁設拒零售惟銀錢概無欠缺如蒙惠顧 叨光現交 麥家圈德昌質告白

---

# 新開 仁大提莊

啓者印租界各當原典滿衣批發各店因去冬曾設門莊零售蒙賜顧諸君頗稱公道幾於應接不暇今夏因各當均未開印存貨寥寥暫緩交易現在印貨蒙已到齊分別等次擇於八月念八開市將上等綢皮棉夾單男女時式原當各衣仍留門莊設櫃零售其餘各貨照舊批發並定做時式新衣定碼照本然外克己每兩仍照七角劃一無扣恐未遍知特此登報請諸君移玉採擇便知貨高價廉蓋本莊欲廣徠非徒以空言讚美也 英租界三茅閣橋東首沿浜第一條弄口仁大提莊特白

---

# 泰豐提莊各當滿貨零售

本莊在棋盤街同芳居後第一弄石庫門內向與同行批發新印各當滿貨粗細皮襖棉夾綢衣珠表玉器銅錫古件因存貨甚多以致各客城鄉衣莊均已停辦爲此格外削碼減價零售每兩實錢五百文定價劃一童叟無欺凡仕商如欲購置者樂得便宜幸勿自悞特此佈聞

---

# 大東輪船公司告白

本公司輪船快捷照應周到規矩甲于申江在人耳目無須贅述

## 蘇申逐日往來申杭隔日往來定期無悞

裝運貨物格外[illegible]已蒙紳商客賜顧爲盼○上海總局設在鐵大橋西首○分局老閘橋北堍○蘇州本局設盤門外吳門橋北堍○分局閶門外太子碼頭○杭州本局設拱宸橋○分局湖墅○城內淳佑坊直街悟空寺間壁◎嘉興代理局設端平橋

---

# 京都各當滿出細毛皮貨到申減價鏡

萃隆衣莊開設上洋棋盤街中同芳居對門三層樓洋房便是

本莊親自到京搜覓各當滿出上等細毛皮貨各種花色俱全刻已到申沂因上洋市面淸寥亦緊故此照本發賣擇於十八日起每兩七折格外八五劃一無欺小莊備消細毛均是京城官場自穿之衣格外靈巧頂好口莊皮統製衣不論價之昂貴穿中官場考究極盛身胃堅固其貨甚美與申地所做之衣大不相同小莊專做男女時式新衣異樣各色外國緞潭緞水璽緞五彩織金嵌西珠邊緞女服粗細皮衣加工精製倘蒙 士商欲購者請大駕光臨小莊面同揀選特此登報佈告

---

# 孔雀鳴戲機器

本行在外洋各廠有名技師精造孔雀翠鳥自能飛舞作鳴與生鳥無異今有點磁擺鐘能於每點每刻其鳥自鳴抑揚可聽娛人心目此異奇巧之物也再有打璜金表無須手撥自能打點打刻與鐘無二各式洋磁人物等玩器並奩銀五味架刀叉器等大餐檯擺設以及金銀鑽珠表鐲頂上金鋼鑽戒指耳環一切新樣首飾大小着衣鏡雙單千里鏡金銀絲眼鏡挑戲打鐘八音琴風琴異樣檯燈輕快脚踏車以及風雨寒暑等表一應全備凡蒙貴紳商賜顧其價格外克己以副雅愛請至英大馬路拋球場東須認明卅八號三層樓洋房內無限利洋行

---

# 洪源質當滿衣出售

本典滿貨向發各路提莊銷賣今秋客帮稀少各處生意淸淡銷路甚微日見多積現已自開提莊專售各當滿貨及本典滿貨綢布衣裳粗細皮衣金銀銅錫鐘表玉器一應零躉批發其價格外公道初六日交易 賜顧者請至六馬路丹桂茶園對門本典便是

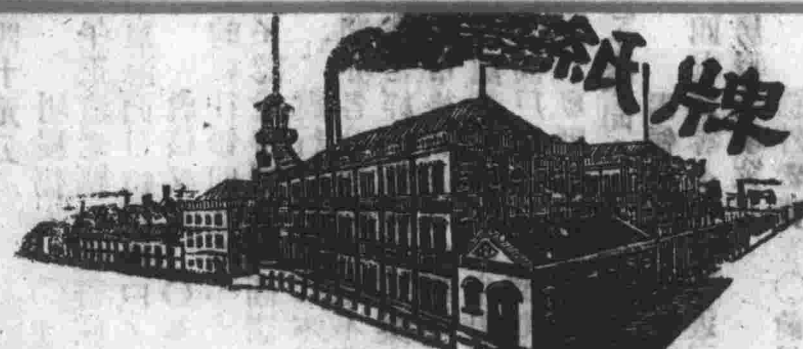
---

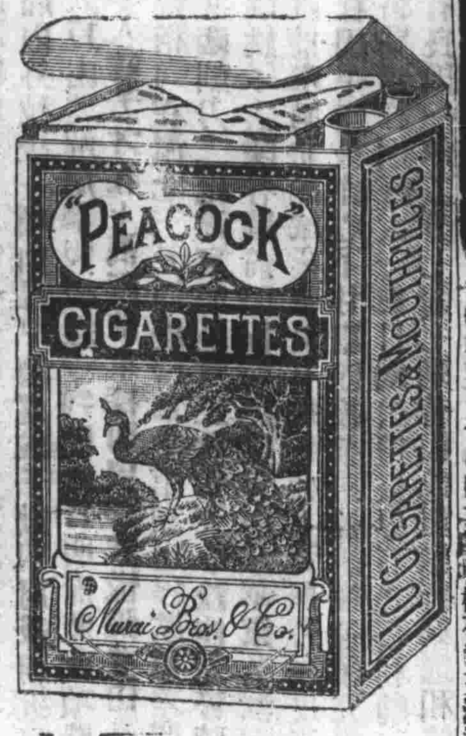
# 戴生昌蘇杭各路官輪船局

本局官船行駛蘇杭嘉湖等處歷有年矣輪船之堅快寬暢久已在人耳目故不復贅 茲定每日由申開往嘉興塘棲石門湖州◎◎新亦每日開往上海◎◎逐日往來上海蘇州◎◎每逢雙日由申開往平望南潯湖州◎中湖再開往菱湖湖州◎◎每逢雙日輪由開蘇◎由蘇開杭◎◎如蒙屬搭務新到本局寫票並有附搭至裝運貨物其價亦從減報關等事亦可代辦◎◎申總局設在鐵大橋西首德安里口棋盤街湖墅新碼頭城內太平坊花園弄嘉興局設端平橋絲局設南潯南水弄口總局設館驛河頭南潯局戴南柵菱湖設大東柵其餘塘棲石門王江涇平望等處皆設有分局 戴生昌啓

---

# 孔雀老牌紙烟





本公司紙卷香烟久已膾炙人口聲譽鼎盛銷路日廣皆由中外紳商賜顧所致不勝感荷本公司精益求精此次斟酌盡善每枝增烟葉十之三又請太醫院醫學博士和以貴重靈藥香味淸美有裨衛生吸之可避一切瘴毒至價目則仍依舊應於各位盛情酬答萬一伏請賜顧者認明孔雀招牌隨地購吸勿與他家松鶴等混視是幸此佈

上海泗涇路

## 村井紙烟公司

### 各埠批發處

京都後門外毓眞銀樓
天津鎭天生德號
天津聚興成號
烟臺通順和號
平湖華英久記大藥房
杭州大井巷寶太和
各處中英大藥房
蕪湖田中號
漢口黃陂街公估行景慶齋
漢口東肥洋行
蘇州青暘地本公司批發所
蘇州觀前街本公司批發所
蘇州閶門外本公司批發所
揚州小東門外批發所
揚州蘇唱街本公司恒記批發所
長沙省青石橋爵祿齋帽店
寧波江北岸協順錢莊

**醫院捐數** ○美界西華德路同仁醫院創辦多年濟人利物凡受其惠者久已有口皆碑惟院中經費甚巨向賴中西善士佽助茲經院中司賬將本年捐欵詳行結算共計收西人捐洋一千伍百餘元華人捐洋六百元關道憲蔡捐洋一百元上海縣黃捐洋四十元云

**坍屋傷人** ○法馬路大自鳴鐘西首新北街一帶舊屋係孫某之產年久失修破舊不堪內有一百另三號徐錦記成衣店昨午正遣老嫗在後竈膳突聞哄然一聲有如天崩地裂全行塌倒老嫗未及奔避壓在其中衆人赶將磚木挖開曳嫗出外但見頭破血淋面目糢糊業已不成人形俄有巡街捕聞信馳至徐以不願同至捕房而罷但老嫗傷勢頗重未識能免性命之憂否

**虐孩又見** ○英界保康里婦人張阿五寄養袁阿奎之女孩斃命糾葛經包探李星福送案請究袁供有女孩寄張阿五處小的前往領回先前不允後忽將女孩送來帶有病容細視身上亦有傷痕迨至次晨孩即氣絕顯被該氏等虐待無疑求鑒質之該氏不認虐待鄭大令商諸美繙譯巴君以案關人命飭袁自行投縣報驗

**糞行收捐** ○本埠城廂內外凡店戶居家並無坑厠向由挑糞夫按日倒取如逢三節必稍給挑夫酒資以酬其勞此項生意聞亦各分地段利頗不薄以致覬覦甚衆日來有孔榮生即金裕卿等多人集欵稟請上海縣領部帖將城外挑糞一役歸其設行承辦當經前縣憲黃愛棠太守批准給示抽用孔等即在滬南壩基橋租屋數椽立名公泰於前日開市竟然差勇彈壓恃勢招搖不料開市後即選形全無賴之少年數十人分投搜查見有挑糞夫役立即扭去將桶及糞扣住於是挑糞各人聞而大駭擁至糞頭余東升處謂公泰絕我生計惟有將命與拚一時人情洶洶勢不可遏後經余糞頭善言遣散而罷豈至昨日該糞行復令多人由王家碼頭挨戶知照日後倒取糞桶每月每戶須收捐錢二百文各戶皆不允從該糞行即大言恫嚇謂我行稟准上憲誰敢違抗如其不遵定當稟縣提辦閭閻良民聞之更爲駭然不知作何了結按稟設清潔糞行從中漁利設想已奇然從無公然勒索以擾害民間者恐上憲聞之亦必不任其狂悖若是也

**擄領掌珠** ○蘇人殷阿四僑居新閘地方生有一女名白白年甫五歲愛若掌珠忽於本年九月初七日被人拐失無踪當經四處找尋不知下落近已查悉係被前在錦華絲廠買辦黃某誘拐藏匿昨日殷至閘北周浦路黃姓家內尋見向領不放爰投報捕房稟請拿究

**意外索費** ○前日禮拜日英讞員鄭瀚生大令駕蒞棲流公所擇配發所各婦女時內有華周氏因與伊夫華祥和投廨控控當由大令判暫交女所安插日前大令傳華到所具領出外至沁芳園烟間忽有自稱該所司事之顧某前來勒索費洋四元華即如數交給按棲流所擇配之婦除認繳經費外毫無小費該司事何竟意外索費耶

**罰充善舉** ○本埠城廂內外垃圾一項由保甲總巡戴子勵明府兼辦近日明府因各居民任意傾倒有違定章爰飭差細加查緝連日違章居民共有七八戶由差解局奉明府逐一判罰昨日明府將此項罰欵洋三元備函移送淮徐海賑捐局撥充善舉

**身藏利刃** ○昨午有寧人韓芳才在上海縣前東探西望形狀慌張並由身畔墮下刺刀一柄適爲縣署值日差瞥見以其形跡可疑上前拿獲盤詰之下韓稱向在滬北三元同慶樓爲堂倌刻已停歇値差問伊帶刀何用韓始則支吾繼謂欲刺仇人某甲該差聞而駭然因即搜伊身畔共藏刺刀二把遂稟明邑尊王欣甫大令諭飭看管聽候研訊

**任情敲詐** ○著名流氓姚子雲陳谷卿前因拆梢犯案曾由法華鎮吳淞司巡檢葉二尹拘辦枷號示衆該流氓等胆敢棄枷逃逸避匿新閘曹家渡地方前日路過北泥城橋時見有鄉人杜立賢携帶牛皮等物强行奪下並將杜軋至清園烟館內百般敲詐定欲索洋十五元始肯交還杜因平空被詐心不甘服即投捕房控訴經捕頭立飭包探前往拿辦

**琴堂判牘** ○本埠升科局憲許朗軒太守前日函送擅拔界石之金利卿一名至上海縣請究是晚即經王欣甫大令升堂研詰金供本地人世居新閘業有良田一畝二分七釐七毫昔因急用抵押與通和洋行近已滿期無力取贖該田遂爲通和之產日來升科局許大人令小的呈契查丈奈小的已經售出無契可呈致奉憲諭充公竪立界石前日被通和洋人拔去局中懷疑小的所爲實則小的不敢拔石乞電地保陳耀芳供金利卿之田自奉升科局充公後即由局售去令小的蓋戳小的知該田已經售與洋商因未蓋戳是實大令得供判限陳保於三日內將此事理明稟候再核○蔡裕春投上海縣控朱定奎圖賴貨銀等情前晚由王大令提訊蔡供職員向開靛青行前有瑞昌瑞豐兩染坊主朱定奎來行購貨歷年被欠銀九百餘兩向伊追討付下期票銀四百餘兩豈知無從收取再向理索朱竟倒用逃逸爲此呈票控追是實質之朱定奎供小的所設二坊因虧本閉歇但開設以來與蔡往來約計銀二萬餘兩除付外祇欠渠銀四百餘兩小的並無期票付彼乞鑒大令判將朱交差限三日清理如延干咎蔡叱退候示○陳連生在縣喊控撞船失貨等情亦由王大令研訊陳供鎮海人向與雇夥顏阿來撑駕釣船爲生近日由伍窯浦裝載烟叶一百卅五件來滬行至崇明小沙地方忽遭花屁股船撞沈人幸他舟援起並撈得乾濕貨物五十四件餘皆漂沒爲此投案喊求提究顏阿來供亦相同大令得供判將陳顏二人交差查明再核

**縣署紀事** ○本邑南市船埠頭俞舒林近屆滿期例須更換於是紛紛投縣求充者不知凡幾當經本縣王大令批准楊廉並候查明可靠與否再行給諭在案而楊奉批後喜氣洋洋即行四處收取頂首錢文日前忽聞有張某等投縣具稟攻訐不知作何了結○日來本縣王大令訪有著名流氓大阿毛等三名專在南市十六舖一帶擾害良懦因飭捕役緝拿以靖地方昨日縣捕訪得大阿毛等匿跡十六舖新碼頭同春樓烟茶館內當往緝獲帶回縣中聽候解訊

**英公堂案** ○森泰祥花衣行主羅詒謨被夥吳蓮堂串通彭蓮生監守自盜洋四百八十餘元避匿不面昨日被羅遇見向伊索取在途爭執經三百五十九號華捕一併送案請究昨晨經鄭瀚生大令提訊羅供訴情由質之吳供詞狡展賴大令以不應在途爭鬧違章判各罰洋五角至羅所控舞弊情事着將吳蓮堂押候復訊○包探張天林稟王雲山借住中和棧與某婦女姦宿被棧夥王同甫許鳳祥瞥見向王勒索不遂即將綢衣時表取去作抵互相口角解請究辦大令以事關齷齪一併逐出○洪包探稟宋兆山沈才得行竊洋人皮酒請究問官判各責一百板○盜黨就獲一則昨經包探費阿銀將粵人黎阿德解案請究旋由原告李阿弟投案申訴前情質之黎俯首無詞問官判着押候過堂復訊○包探石金榮稟張陳氏行竊蔣根生絲繭請究問官判枷示五天

**英晚堂案** ○揚州人黃光奎控李吳氏欠洋不還一案昨晚由幫審劉二尹訊問黃供在紫陽觀內爲夥現住法界同安里被隣婦李吳氏借去珍珠七粒圖賴不還並因合販鶩絲鳥毛欠去洋一百十八元屢索無着求請一併究追質之李吳氏供丈夫吳春圃販賣各色皮毛度日小婦人並未向黃姓借過珍珠並販賣鳥毛欠洋情事惟黃前曾將小婦人衣箱當去求請明鑒二尹得供着李吳氏覔保釋放○妓女沈雅雲喊控鴇母覇阻從良一案由鄭瀚生大令提訊沈供原籍蘇州年十七歲自幼隨母來申至前年在四馬路徐金生妓院爲娼因有狎客欲娶爲室被該鴇覇阻爲此情急求請恩斷大令判着暫交官媒押候俟伊生父來廨訊奪

**法廨停訊** ○昨係法公堂訊期因代理繙譯軋君前赴金陵因幹未回捕房特飭包探咨照讞員朱森庭明府展緩一期所有應訊各案俟軋君返滬後併解會判

**法捕房事** ○有某甲者在打狗橋南堍洞液台煑茗解渴忽見該店錢櫃內有洋錢存放因即陡起貪心迨至昨晚將門撬開竊去大洋七十餘元小洋數十角並借據等携贓而遁茶館夥聞聲而起狂追不及適甲行至八仙橋畔被巡街捕覩此情形頗有慌張之態因即拘入捕房再三盤詰並在身畔摟出原贓捕頭命管押解堂訊究○昨晚夜深時巡街捕瞥見有某乙踽踽獨行形跡可疑上前扭住在伊身上搜出烟鎗一支盤詰之下供稱係在南市某烟間竊來因即拘入捕房捕頭飭探將人贓一併送往工程局核辦

**美捕房事** ○積竊沈渭元屢辦不悛近又竊取西華德路慎裕衣莊等衣件雜物爲數甚巨銷贓花用昨爲包探胡瑞龍查知底蘊立往拘獲解入捕房押候弔贓呈廨嚴究○某西人昨搭某公司輪船來滬迨至登岸檢點箱筒忽少金表等件值價不貲偵尋無著遂即投報捕房捕頭尤爲飭探緝查○無賴李阿金昨又糾集羽黨在北河南路天后宮前擺設賭攤欺騙鄉愚正在興高采烈適有巡街華捕瞬見立即將李扭入捕房奉飭暫押候核

---

滬上售賣化毒丸散招帖紛紛自謂三五七日包愈如服升藥外毒果愈病家得意了然不數日間毒氣復發上透頭面下結腎囊爛鼻爛喉染妻絕嗣至此雖有妙藥無可挽回推原其故均用水銀輕粉升提之法收毒入骨縱絡之閭臭之德出遂成廢痼悔之晚矣最可恨者滬上有等無業無師之徒仿造登報照樣書葯蘆說眞名買僞藥欺世人受害非淺矣總而言之藥尊王道切不可將性命算見戲焉今本堂不忍坐視登此告白望諸公採辦花柳一切化壽丸散萬宜謹愼免得後悔而本堂特將家傳秘方不惜工本虔誠修合專治一切花柳壽症掃霧斷根丸散葯內均皆不用水銀輕粉倒提之法若用者必遵雷火此呪本堂前十年者先發密客商共見共聞不料滬上依樣畫葫蘆算爲戲言所以特將圖形畫蹟免得魚目混珠射利招搖不致諸君受累非淺矣 得此症者速來本堂見症發藥成而幾包醫可也或者外埠來信必須註明病原搶之大小得之何時或前誤服輕粉及升提等藥須要寫明以免後誤花柳藥目例左 楊梅擠毒丸每兩洋二元十寶化毒丹每服洋一元犀黃解毒丸每兩洋一元此三種另有仿單註明

不及細述再者五淋白濁丸每料洋三元此症有七皆因濕熱蘊結尿管閉塞精受淫穢忍精不洩敗精停滯變成淋濁陽物紅腫刺痛尿血點滴等症服之靈驗如神下疳止痛收口藥粉散每分洋五角珠珀白帶丸每料洋三元立止心胃氣痛丸每服洋一元參茸壯陽補腎丸每兩洋一元珠珀疝氣丸每兩洋五角參茸戒烟丸每粒三文立止牙痛過街笑每瓶洋一角本堂尚有一切花柳化毒以及各種丸散膏丹屢試屢驗百無一失倘若不信望先試一次分文不取方信余言之不虛也總而言之修合雖人無見存心自有天知賜顧者必須認明四馬路棋盤街口平和里石庫門◎徽州存德堂許筱錫內外醫室庶不致悞

# 耀華主人祕製戒煙糖

局力自理八兩價洋一元在
大馬路拋球場東首耀華照
像號發兌四馬路杏花樓香
港南昌號漢口花樓同昌寄
售

爲實則小的不敢拔石乞電地保陳耀芳供金利卿之田自泰升科局充公後卽由局售去令小的蓋戳小的知該田已經售與洋商因未蓋戳是實大令得供判限陳保於三日內將此事理明稟候再核○蔡裕春投上海縣控朱定奎圖賴貨銀等情前晚由王大令提訊蔡供職員向開靛青行前有瑞昌瑞豐兩染坊主朱定奎來行購貨歷年被欠銀九百餘兩向伊追討付下期票銀四百餘兩豈知無從收取再向理索朱竟倒用逃遁爲此呈票控追是實質之朱定奎供小的所設二坊因虧本閉歇但開設以來與蔡往來約計銀二萬餘兩除付外祗欠渠銀四百餘兩小的並無期票付彼乞鑒大令判將朱交差限三日清理如延干咎蔡叱退候示○陳連生在縣喊控撞船失貨等情亦由王大令研訊陳供鎮海人向與雇夥顏阿來撑駕釣船爲生近日由伍窰浦裝載烟叶一百卅五件來滬行至崇明小沙地方忽遭花屁股船撞沈人幸他舟援起並撈得乾濕貨物五十四件餘皆漂沒爲此投案喊求提究顏阿來供亦相同大令得供判將陳顏二人交差查明再核

**縣署紀事** ○本邑南市船埠頭僉舒林近屆滿期例須更換於是紛紛投縣求充者不知凡幾當經本縣王大令批准楊廉並候查明可革與否再行給諭在案而楊奉批後喜氣洋洋卽行四處收取頂首錢文日前忽聞有張某等投縣具稟攻訐不知作何了結○日來本縣王大令訪有著名流氓大阿毛等三名專在南市十六舖一帶擾害良懦因飭捕役緝拿以靖地方昨日縣捕訪得大阿毛等匿跡十六舖新碼頭同春樓烟茶館內當往緝獲帶同縣中聽候解訊

**英公堂案** ○森泰祥花衣行主羅詒謨被夥吳蓮堂串通彭蓮生監守自盜洋四百八十餘元避匿不面昨日被羅遇見向伊索取在途爭執經三百五十九號華捕一併送案請究昨晨經鄭瀚生大令提訊羅供訴情由質之吳供詞狡展賴大令以不應在途爭鬧違章判各罰洋五角至羅所控舞弊情事着將吳蓮堂押候復訊○包探張天林稟王雲山借住中和棧與某婦女姦宿被棧夥王同甫許鳳祥瞥見向王勒索不遂卽將綢衣時表取去作抵互相口角解請究辦大令以事關齷齪一併逐出○洪包探稟宋兆山沈才得行竊洋人皮酒請究問官判各責一百板○盜黨就獲一則昨經包探費阿銀將粵人黎阿德解案請究旋由原告李阿弟投案申訴前情質之黎俯首無詞問官判着押候過堂復訊○包探石金榮稟張陳氏行竊蔣根生絲繭請究問官判枷示五天

**英晚堂案** ○揚州人黃光奎控李吳氏欠洋不還一案昨晚由幫審劉二尹訊問黃供在紫陽觀內爲夥現住法界同安里被隣婦李吳氏借去珍珠七粒圖賴不還並因合販鷺絲鳥毛欠去洋一百十八元屢索無着求請一併究追質之李吳氏供丈夫吳春圃販賣各色皮毛度日小婦人並未向黃姓借過珍珠並販賣鳥毛欠洋情事惟黃前曾將小婦人衣箱當去求請明鑒二尹得供着李吳氏覓保釋放○妓女沈雅雲喊控鴇母覇阻從良一案由鄭瀚生大令提訊沈供原籍蘇州年十七歲自幼隨母來申至前年在四馬路徐金生妓院爲娼因有狎客欲娶爲室被該鴇覇阻爲此情急求請恩斷大令判着暫交官媒押候俟伊生父來廨訊奪

**法廨停訊** ○昨係法公堂訊期因代理繙譯軋君前赴金陵因幹未回捕房特飭包探咨照讞員朱森庭明府展緩一期所有廨訊各案俟軋君返滬後併解會判

**法捕房事** ○有某甲者在打狗橋南堍洞液台賣茗解渴忽見該店錢櫃內有洋錢存放因卽陡起貪心迨至昨晚將門撬開竊去大洋七十餘元小洋數十角並借據等攜贜而遁茶館夥聞聲而起狂追不及適甲行至八仙橋畔被巡街捕覩此情形頗有慌張之態因卽拘入捕房再三盤詰並在身畔搜出原贜捕頭命管押解堂訊究○昨晚夜深時巡街捕瞥見有某乙踽踽獨行形跡可疑上前扭住在伊身上搜出烟鎗一支盤詰之下供稱係在南市某烟間竊來因卽拘入捕房捕頭飭探將人贜一併送往工程局核辦

**美捕房事** ○積竊沈渭元屢辦不悛近又竊取西華德路愼裕衣莊等衣件雜物爲數甚巨銷贓花用昨爲包探胡瑞龍查知底蘊立往拘獲解入捕房押候弔贜呈廨嚴究○某西人昨搭某公司輪船來滬迨至登岸檢點箱笥忽少金表等件値價不貲偵尋無著遂卽投報捕房捕頭尤爲飭探緝查○無賴李阿金昨又糾集羽黨在北河南路天后宮前擺設賭攤欺騙鄉愚正在興高采烈適有巡街華捕瞬見立卽將李扭入捕房奉飭暫押候核

---

滬上售賣化毒丸散招帖紛紛自謂三五七日包愈如艱升藥外毒果愈瘡家得意了然不數日間毒氣復發上透頭面下結腎盦爛鼻爛喉染妻絕嗣至此雖有妙藥無可挽回推原其故均用水銀輕粉升提之法收毒入骨經絡之閒莫之能出遂成廢痼悔之晚矣最可恨者滬上有等無業無師之徒仿造登報照樣畫葫蘆說眞名買僞藥欺世人受害非淺矣總而言之藥尊王道切不可將性命算兒戲焉今本堂不忍坐視登此告白望諸公採辦花柳一切化毒丸散萬宜謹愼免得後悔而本堂特將家傳秘方不惜工本虔誠修合專治一切花柳毒症掃除斷根丸散藥內均皆不用水銀輕粉倒提之法若用者必遵雷火此咒本當前十年首先驗明客商共見共聞不料滬上依樣畫葫蘆算爲戲言所以特將圖形畫出免得魚目混珠射利招搖不致諸君受累非淺矣　得此症者速來本堂見症發藥或面議包醫可也或者外埠來信必須註明病原瘡之大小得之何時或前誤服輕粉及升提等藥須要寫明以免後誤花柳藥目例左　楊梅瘡毒丸每兩洋二元十寶化毒丹每服洋一元犀黃解毒丸每兩洋一元此三種另有仿單註明不及細述再者五淋白濁丸每料洋三元此症有七皆因濕熱蘊結尿管閉塞觸受淫穢忍精不洩敗精停蓄變成淋濁陽物紅腫刺痛尿血點滴等症服之靈驗如神下疳止痛收口藥粉散每分洋五角珠珀白帶丸每料洋三元立止心胃氣痛丸每服洋一元參茸壯陽補腎丸每兩洋一元珠珀疝氣丸每兩洋五角參茸戒烟丸每症三文立止牙痛過街笑每瓶洋一角本堂自製一切花柳化毒以及各種丸散膏丹屢試屢驗百無一失倘若不信望先試一次分文不取方信余言之不謬也總而言之修合雖人無見存心自有天知賜顧者必須認明四馬路棋盤街口平和里石庫門◎徽州存德堂許筱錫內外醫室庶不致悞

---

### 耀華主人秘製戒煙糖

局力自理八兩價洋一元在大馬路抛球場東首耀華照像號發兌四馬路杏花樓香港南昌號漢口花樓同昌寄售

---

### 姚仁滘公司皮衣到滬今日拍賣大減價目

十一月初三日起本公司暫借在棋盤街中朝東門面大旗爲記有本埠各當滿衣代客拍賣欲想便宜請速來購

---

### 畫蘭助義

金小寶詞史工畫蘭今以捐建本塚特繪墨蘭便面一百張每張取洋三元全行助入義舉欲購者請至新消和坊詞史寓所購取可也此布

東湖居士代人寫經室主人來青散人雙吉生啓

---

### 半頓僧命相如神

慈松半頓僧京都龍泉寺大禪師也昔年曾在都中與名公鉅卿相往來凡與人參命理相氣色課奇門力勸世人當年休咎莫言微中人士咸以神僧慧眼目之嗣以酬酢憚煩雲遊寰宇僕憶自滬上重逢力勸其掛名術數張指二十餘春功行海內茲航普渡至今什商往來道經滬上者猶莫不踵門相請與聞先天之學此逐利之輩迥判天淵易曰知幾其神毋乃僧之謂乎諸君子心有疑難或自往一決或書命課寄申寓[illegible]中南榮錦里◎天青棧

惠潮嘉道升授安徽按察司聯仙衡啟

---

### 天青紀素加寬杭庫緞開翦

本號向在杭城加工選料專造頂正頭號紀素庫緞數十餘年消場暢旺遐邇馳名兼辦寧綢紗緞縐袍熟羅杭紡六串春紗線春官紗等貨自壬辰年分申批發又經七載承蒙光顧各客每欲承購零星茲本莊先將庫緞寧綢羅紡元青斜緞等開剪精配仕商雅意其價克己此啓

中北後馬路福綏里錦雲棧記特白

---

### 一大衣莊格外放盤公道

本庄開設棋盤街北首選辦各省綢緞顧繡皮貨專製時式男女衣服定價每兩七角格外放盤九折誠實無欺以廣招徠倘蒙

貴客光顧始知便宜如不合式包退回換

本莊告白

---

### 王瀛洲相命

余自幼篤嗜相命徧遊名都巨省負笈從師不辭辛勤者歷有年所鈎隱索玄無微不顯尋源徹底無幽不彰凡吾門問吉凶者一一皆中若合符節豈余命相之神耶非神也蓋窮理以明數不敢任數而昧理耳茲留滬上見臘心喜故躍躍欲試雖一才一藝不足以炫耀世目然告人以禍福使小人不敢徼倖君子自能安命此亦指迷之一道云爾賢之　高明然乎否乎○相論氣色二角命批五角○寓[illegible]登豐棧內

---

### 上洋震泰昌新到閃地新樣牡丹花緞　新到四寸號洗絲洋花緞

兼到新樣織地提花絲絨水浪銀鎗絲絨閃亮平素絲絨柳條雲花綫緞異樣鮮艷洋花綢緞水浪點花綢緞闊幅長毛法蘭絨毛條棉條法蘭絨蟹菊芙蓉花絨雙輪洋花羽紗素色別緞衣料各種新花布疋閃光牛奶嗶嘰邊顏色梗子嗶嘰邊顏色大小蝴蝶水占大小梅花樹葉長圍水占海虎絨夾毯絲絨花毯以及閃光像珍珠百花香水香皂鏤花白巾時花絲巾一切玻璃料器新到各貨甚多不及細錄凡○紳商賜顧價格外公道此佈

鋪設英大馬路中五雲日昇樓東首轉角洋房便是

---

### 中國通商銀行催換股單息摺

啓者本銀行所給便條之股摺股單業已塡好望卽持條來行換取所有前給股收單亦望各股東卽來掉換便條藉收利息俾得趕緊塡寫約一禮拜時卽可取換股摺股單也特此知照年內調齊爲免遲誤再倘有電報局名下代股未曾塡好日後塡好再當登報恐閱報者誤會用特聲明

---

### 寄售菽園三種

菽園贅談十四卷庚寅偶存詩一卷壬辰冬興詩一卷合之爲菽園三種係閩中海澄邱孝廉菽園所著是書考證宏通發揮精透博綜羣書間參西學爲近今著作家所不可少得者寄存本館代售每部實價洋一元如蒙　賜賞請移玉本館可也

本館代啓

---

### 清真大興茶食老號

只此一家　並無分出

本號開設上洋數十餘年向係不惜工料久已四遠馳名邇因滬濱茶食店舖列星羅如不格外考較何以別夫高下是以各貨更加揀選用其盡善盡美以期精益求精細心監製各種滿漢茶食官禮細點人物雲片松仁玉帶京式桃片松子五仁月餅杏仁桃酥西洋蛋餅桂花夾沙蛋糕松子玫瑰夾沙年糕回腸百菓寄糕松子玫瑰酥糖桂花糖蘇糖密淋澆切玫瑰寸金桂花皮糖椒鹽杏仁桃肉松子冰糖杏糕美味五香熏魚鷄酥餃肥皂鬆湖青魚鬆蜜棗重糖蓮子茶食官點一應俱全凡蒙　賜顧認明法馬路紫來街口本號招牌庶不致誤

---

### 合豐衣莊眞不二價

本莊開設棋盤街中歷有四十餘年專辦各省綢緞顧繡皮貨定製時式男女袍衣服選料加工近來租界衣庄甚多折扣高低不一往往買客受虧本莊自己丑年始創一不二價每兩實洋七角倘蒙貴客光顧者始知價廉物美如不合式包退回換

---

### 村井紙烟公司新到上等香烟

啓者本公司選辦孔雀牌香烟久蒙鑒賞刻圖新到八鵡牌烟其味清和食之可能解渴提神避一切汚邪之氣倘蒙賜顧躉批零拆均　請移玉駐滬經理村井公司帳房

---

### 玉鈎集初刻後附淞濱四豔小影傳贊

林陸金張四校書創建花塚所得詩文至上月念三截止是爲初刻　後附耀華所拍創辦四校書小影　每分連二刻三刻取洋一元本埠持初刻來取外埠各給選單購初刻紙面六角　凡詩文選入二刻者俟二刻告成再行致送　外埠郵費自給　本埠在本館及蘇報館四馬路大吉樓拋球場戲鴻堂兩扇莊出售

## 催換電報股票摺

敬者本局續招新股業經填就票摺即請附股諸君速持本局前出之三聯印收向本局掉換票摺其由各分局經招者票摺已寄交各分局請仍向原處掉換所有股票照章自交洋日起俟明年派息時一律核算發派

電報總局謹啟

---

## 專售大小鉛字

本館專鑄大小新式活字銅模鉛版精印中西書籍日期報章一切事並代辦各種印書機器價廉物美中外馳名如代印之書吾格外精新如無錫新聞等報紙張精潔字畫清秀來家賞鑒無不稱許且近來各省人士爭購機器銅模鉛字大半購自本館足見貨物精良故能遠來近悅源源不絕士商賜顧請至北京路英華書館西首秋字第十一號內面議如欲辦機器鉛字及代印報章等訂日取件無誤價值公道以廣招徠此佈

上海商務書館啟

---

## 便宜公司告白

本公司有客行發來鐘表甚多暫爲聯賣兩個月取現各金表銀表打簧表銅鐵鐘鐵皮鐘木鐘皮殼大小八音琴各樣留聲機器電氣電燈電氣鈴電風電線以及各種貨物等均拆批均皆照碼無扣非比別家之名曰減價售現將僞亂真以圖一時荒騙本公司決無此弊諸君一試便知其言之無謬也本公司設三茅閣橋北首擇於十一月十一日起特此布告

---

## 丹桂茶園

十一月初九日演

王福全 王翠芬 羊長喜 孫鳴奎 銀銀旦 趙祥玉 徐世芳 甄才喜 周雙林 何家聲 小桂林 林步清 邱鳳翔

清河橋 旺三關 斷太后 打龍袍 懷渡驛 蜀 虎 營 烏龍院 描 金 鳳

十一月初九夜演

何麟奎 夏月恒 小雙鳳 任文保 小桂林 周双林 四盞登 三盞燈 夏月潤 馮志奎 夏月珊 張順來 雲中仙

白良關 割發 代首 罵歸金 双湖船 申 窩 煩 彥 鎖 三本戲

湘軍平逆傳

## 天仙茶園

十一月初九日演

張大奎 小水齡 張和福 袁德海 沈韻秋 周四寶 小福喜 小鵬 孟鴻榮 湧泉 趙俠小 范寶奎 趙小林

戰馬超 乾坤帶 六部 大審 紅鸞喜 金 山 寺 烏盆計 五台 會兄 一枝蘭

十一月初九夜演

小水福 張和福 沈韻秋 佛動心 李長勝 謝雲奎 周鳳林 趙小廉 高彩雲 小連生 三麻子 呂小卿 周來全

伐齊國 九更天 大補缸 百草山 十保目 草桥論 問病 接連十本新戲

鐵公雞

## 詠仙茶園

十一月初九夜演

小叫天 謝月亭 慶奎官 小喜鳳 小榮祥 筱寶紅 陳俊仙 五月庭 李春紅 十一玉 劉延玉 九仙旦 李春利

戰樊城 黃金台 代凝關 打櫻桃

文武全本新戲

忠忠忠奸奸奸報報報

全班文武名角台演

## 慶樂茶園

十一月初九夜演

錢保魁 李連奎 九齡童 小五奎 眞美玉 小奎官 兒黑 李桂芳 九齡童 十里香 小一紅 奎九齡 金有份

光武興 胭脂虎 雙帶箭 貴妃醉酒 山頭泉 准演桑園寄子 青雲 下書 雙怕妻 寄景劇

## 沿寶舉號

[illegible]

---

## 詠仙茶園

特請文武名角

新排連臺全本新戲

新紮滿檯燈彩戲

# 孟姜女 萬里尋夫

擇吉起演

## 詠仙茶園

十一月初九夜演

特請頭等文武名角

新排文武連臺新戲

全本

# 忠奸報 忠奸報 忠奸報

## 慶樂茶園

十一月初九夜演

特請頭等名角登台

# 李桂芳

准演桑園寄子

◉○●○●○●○◉

特請湖北頭等初次到滬

眞正第壹等名角

# 彩雲仙

煩演

# 貴妃醉酒

---

## 愼防假藥

寧波內近有匪徒仿造本號戒烟玫瑰金片單列名華盛希圖矇戲晉射利胆敢將博相隆業驅實牌號置單上妄自改綴全號句格奉無二致若必陰惡其藥不言可喻既關本號名譽猶恐主顧一時受愚先行登報週佈容再細探作僞人及假藥一經訪查得實送官懲嚴不貸

上洋華英大藥房啓

---

## 天仙茶園

初九夜接演第十本

# 鐵公鷄

和欽差貴營官張國樑闖南京

## 詠仙茶園

新排新戲

# 罕聞錄

本園不惜工本重排新劇[illegible]

本園主人謹白

---

## 慶豐土棧

批發洋藥烟膠

本號開張上洋打狗橋北首自運大小洋藥並工監製各種烟膠久蒙諸翁賞鑒早已遐邇恐未週知特登報以招徠[illegible]

---

永平保險公司告白

1803 IMPERIAL

啓者本公司專保火險設一千八百零三年在英國倫敦開設迄今已歷九十年計資本銀[illegible]

---

## 四海論交書館

聘請京都姑蘇

金小桃 王筱香 花筱雲

花寶娟 王者香 王寶玉 王寶金 花金寶 沈金寶 林菊仙 賽桂雲 林秀卿 文秀雲 何霞雲 胡蓮卿 花蕊珠

花蓮芳 王蘭英 王桂林 王雙寶 吳金寶 譚金寶 彭筱香 李芳蓮 王菊仙 王小寶 花文仙 洪文玉 李小紅

林桂寶 蘇黛雲 謝蓮香 花耳芳 高秀雲 胡鳳琪 金鳳林 朱靜林 林愛卿 文杏元 花巧榮 文秀英 林桂紅

陸梅芳 周金珠 金月林

## 天樂窩書寓

聘請京都姑蘇

周處 小如意 徐處

王小香 朱賽芳 王秀林 花筱紅 金小桃 翠金玉 趙寓 王者香 洪文蘭 謝吟香 張桂枝 陳蓉芳 林圓寶

朱賽花 顧英玉 賽月紅 賽月仙 何霖雲 陳翠娥 胡蓮卿 周桂林 吳媛媛 花蓉雲 賀桂蓉 賀金蓉 賀愛蓉

鄭月仙 張桂林 顧小寶 蘇黛雲 金巧林 謝綵珠 老桂芳 林雲筱 吳雲娥 文杏元 王小寶 花月紅 林花香

---

上海新開

## 德泰煙膏批發

本號開在粵東五仙門外張多年今移在上海英界三馬路公陽[illegible]

---

## 代辦機器

啓者本館代客定買印字機器銅模鉛字及製造磚瓦機器並各種機器

本館謹啓

---

# 上海咸建大藥房

## 監製泰西各欵靈驗藥料略列

本藥房分局前暫寓普太和今自設肆專辦泰西名家丸藥得西醫良方用格致學秘法製煉藥水藥酒藥油膏丹丸散香水脂粉等均方良藥美配製咸宜飲服均稱神効貴客賜顧請認本圖記庶不致悞欲知詳細請看本藥房方單

滋補鱗魚油 金雞納霜粉 雪白洋水粉 正玫瑰牙粉 玫瑰洋宮粉 牛肌埋口膏 萬應拔毒膏 化膿去腐膏 止痛脫痔膏 頭痛太陽膏 如意追風膏 斷引戒烟丸 截除瘧症丸 花柳清毒丸 鐵液補血丸 神效止疳丸 爆拆潤皮水 潤肺甘草羔 雪白玫瑰蜡 牙患止痛水 玫瑰光面水 風濕止痛水 止痛痔瘡藥

白濁解毒丸 眞料薄荷油 潤皮去腐油 牛髮香花油 頂卜檀香油 驅風松節油 化痰止咳餅 解積戒煙餅 消積花塔餅 扶陽種子酒 洋橙葉露酒 玉桂長壽酒 補血鐵精酒 參桂開胃酒 染烏鬚髮水 除痰止咳水 牛髮清香水 去痲瘧香水 鮮香花露水 玫瑰香油羔 脫油膩藥水 痔瘡解毒散 沙士罷禮刺

目疾光明水 花柳解毒水 和粉修容水 嫩容香粉水 玫瑰甘露水 五淋白濁水 魚口便毒水 嫩肌爽身粉 滋補廣嗣丸 除痰順氣丸 補氣牛肉酒 清花玉桂油 心氣止痛散 驅除臭虫散 治痨傷魚油 外國白樹油 玫瑰點唇羔 培元補益水 雪白洋香蜜 各症止痛水 保牙玫瑰羔 光明眼藥散 皮膚濕毒視

癲瘡辟蠍水 靈效肚痛水 解毒浸疳水 湯火損傷水 赤白帶藥水 治各等疣水 治骨痛藥水 善脫雞眼水 消腫散毒水 神效瘵癧水 傷口止血水 散黏去膜水 牛肌拔毒條 解毒止痛冰 救急還魂冰 麥精魚肝油 去風濕搽藥 解熱毒瀉鹽 萬應拔毒條 補氣牛肉汁 秦西如意油 丕胅濤補丸 西國艾片油

---

## 隄防影射以杜假冒

# 芝蘭庄珠花貢粉

上海只此一家無分出

近日竟有無恥之徒以名目影射[illegible]

---

## 南棗上市

# 萬永盛金腿號

本號開設上洋英大馬路望平街口自運金華本莊茶腿金腿提選沖南精製陳年松花彩蛋精益求精批發克己本號開張數十餘年久已馳名中外再本號自運金華提貢南棗每斤一百六十文蒙仕商賜顧認明本號招牌庶不致悞

主人告白

---

## 催領棺柩

啓者僕向有祖遺田畝坐落念五保寶圖川虹浜地方[illegible]

---

## 慶樂茶園

特請京都內城府眞正初次新到

# 裕丑

現已到申擇吉登臺起演

## 四海論交書館

聘請京都姑蘇

金小桃　王筱香　花筱雲

花[illegible]娟　王者香　[illegible]藹[illegible]　王寶釵　花十金　沈金寶　林[illegible]香　賽菊仙　林桂蓀　文秀卿　何霞雲　胡蓮卿　花蕊珠

花蓮芳　王[illegible]林　王桂英　王林雲　吳[illegible]寶　張金寶　彭筱香　李[illegible]蓮　王菊仙　王小寶　陳文仙　洪文玉　李小紅

林[illegible]寶　蘇黛雲　謝蓮香　花耳芳　高彩雲　趙秀英　金鳳林　朱靜林　林愛卿　文杏元　花巧榮　文秀英　林桂紅

陸梅芳　周金珠　金月林

## 天樂窩書館

聘請京[illegible]

周處　小如意　徐處

朱春芳　王秀林　花筱紅　金小桃　賽金玉　趙[illegible]寓　王者香　洪文蘭　謝吟香　張桂枝　陳蓉芳　林圓寶

顧英玉　賽月紅　賽月仙　何霖雲　陳翠娥　胡蓮卿　周桂林　吳[illegible]媛　花筱雲　賀桂蓉　賀金蓉　賀愛蓉

張[illegible]林　顧小寶　蘇黛雲　金巧林　謝[illegible]珠　老桂芳　林[illegible]筱　吳雲娥　文杏元　王小寶　花月紅　林花香

上海新開

## 德泰煙膏批發

年今移在上[illegible]英界三馬路里口坐北朝南門面自運大小洋[illegible]精製各種公班早已遠近馳名[illegible]以諸翁賞鑒未週知特此登[illegible]

代辦機器

代客定買印字機器銅模鉛字及製造磚瓦機器並各種機器

本館謹啟

## 上海威建大藥房

### 監製泰西各款靈驗藥料略列

本藥房分局前暫寓普太和今自設肆專辦泰西名家丸藥得西醫良方用格致學秘法製煉藥水藥酒藥油膏丹丸散香水脂粉等均方良藥美配製咸宜飲服均稱神効貴客賜顧請認本圖記庶不致悞欲知詳細請看本藥房方單

滋補鱉魚油　金雞納霜粉　雪白洋水粉　正玫瑰牙粉　玫瑰洋宮粉　生肌埋口膏　萬應拔毒膏　化膿去腐膏　止痛脫痔膏　頭痛太陽膏　如意追風膏　斷引戒烟丸　截除瘧症丸　花柳清毒丸　鐵液補血丸　神效止疴丸　爆拆潤皮水　潤肺甘草羔　雪白玫瑰蜡　牙患止痛水　玫瑰光面水　風濕止痛水　止痛痔瘡藥

白濁解毒丸　眞料薄荷油　潤皮去腐油　生髮香花油　頂上檀香油　驅風松節油　化痰止咳餅　解積戒煙餅　消積花塔餅　扶陽種子酒　洋橙菓露酒　玉桂長壽酒　補血鐵精酒　麥桂開胃酒　染烏鬚髮水　除痰止咳水　生髮清香水　去瘋癧香水　鮮香花露水　玫瑰香油羔　脫油膩藥水　痔瘡解毒散　沙士龍禮刺

目疾光明水　花柳解毒水　和粉修容水　嫩容香粉水　玫瑰甘露水　五淋白濁水　魚口便毒水　嫩肌爽身粉　滋補廣嗣丸　除痰順氣丸　補氣牛肉酒　清花玉桂油　心氣止痛散　驅除臭虫散　治癆傷魚油　外國白樹油　玫瑰點唇羔　培元補益水　雪白洋香蜜　各症止痛水　保牙玫瑰羔　光明眼藥散　皮膚濕毒梘

癩瘡癖蠍水　靈效肚痛水　解毒浸疳水　湯火損傷水　赤白帶藥水　治各等疣水　治骨痛藥水　善脫鷄眼水　消腫散毒水　神效瘰癧水　傷口止血水　散點去膜水　生肌拔毒條　解毒止痛冰　救急還魂冰　麥精魚肝油　去風濕揉藥　解熱毒瀉鹽　萬參拔毒條　補氣牛肉汁　泰西如意油　不脫濤補丸　西國艾片油

## 南東上市

本號開設上洋英大馬路望平街口自運金華本莊茶腿金腿提選冲南精製陳年松花彩蛋精益求精批發克己本號開張數十餘

## 萬永盛金腿號

年久已馳名中外再本號自運金華提貢南棗每斤一百六十文蒙仕商賜顧認明本號招牌庶不致悞

主人告白

## 隄防影射以杜假冒

## 芝蘭庄珠花貢粉

### 上海只此一家餘無分出

近日竟有無恥之徒以名目影射買者[illegible]爲留心勿受其愚也○本局向在粤香香港開設多年自乙未年分設上海開在四爲路中西大樂第隔壁今秋還至西馬路中市錦記棧隔壁開張本主人所製之不容增艷宮紛蘭爵貢粉瑩肌撲粉擦牙香粉嬌艷胭脂粉胭脂露花露頭油等亦已馳名近增數款亦由化擧所製也應驗戒聖靈衛參貝止咳除皮驅除臭狐藥粉立止牙痛藥水并巧造大小花鑑像生益景花卉外國珠花水鑽時花一應俱備

## 催領棺柩

啓者[illegible]向有祖遺田畝坐落念五保頭圖川虹浜地方因有親友暫厝棺現已[illegible]售某莊蔵限期已逾催遷甚急爲此登報聲明所有廖王周等有主[illegible]戶三日內遠來領葬如無主之柩亦歸購地掩埋免後繞舌特此佈告

盧歸[illegible]啓

## 慶樂茶園

特請京都內城府眞正初次新[illegible]

**裕丑**

現已到申擇吉登臺起演

## 藥房

此[illegible]則補[illegible]潔養血諸恙自痊時交冬令北風凜烈每人之肌膚手面每多枯燥甚至凍裂[illegible]痛本號購辦泰西潤膚玫瑰洋蜜香品芬芳與市上所售不同平價發兌批發兼零賣格外克己如蒙仕商賜顧請光降上海四馬路中市望平街轉角惠濟大藥房謹啟

## 下列

凡一切[illegible]引病出外誠神技也美國燕大醫士精製奇驗各藥此藥首推君臣佐使靈通行海內各國已歷六十餘載聲稱神效無四且各國名醫均樂用之治療各症無不立效且宇宙之間各大醫另均有代售非藥之神奇安能如此燕医父子藥房分設英大馬路卅二號求必勝經理乙

認明牌記
補身牛肉汁
補身牛肉汁
華英大藥房
上海
悞
MEAT JUICE THE SHANGHAI DISPENSARY

## 周鳳儀眼科

一切目疾多年雲翳不用針刀立去霎翳力毫不痛苦退[illegible]丸藥一料一眼去醫料藥每瘀一元自近請寓信力三給室西上海里馬路春書錦樓對過[illegible]申祥內便是

## 招尋學徒

有學徒名[illegible]品生寧波鎮海縣徐洋張白[illegible]廟下人年十七歲於去年正月十八日無故出店至今未歸四處找尋並無着落家中有老父今已花甲只生此子日夜悲傷哭上海向店嚷闔亦是無益年邁之人如此情急恐有意外之虞倘有仁人君子知其下落來店送信者謝洋二十元如能人送到者謝洋四十元路遠另送盤費決不食言

新北門內元豐鹽號作謹白

十一月初八　上海土市行情

|  |  |
|---|---|
| 三泉公 | 七百八十六兩 |
| 陳公班 | 七百六十二兩 |
| 新公班 | 七百零四兩 |
| 陳喇莊 | 七百念八兩 |
| 新喇莊 | 七百念二兩 |
| 正雲土 | 念七兩二 |
| 副雲土 | 念六兩六 |
| 新正川 | 念八兩二 |
| 陳副川 | 念八兩二 |
| 疊井陽土 | 二十三兩 |
| 大井陽土 | 念二兩八 |
| 舊井陽土 | 念六兩 |

## 大清郵政收信時刻晚諭傳單

寄往何處　輪船名　收信時刻　此船特聚續收時刻　日

吳淞火車　初九日　上午八點　上午十一點　下午一點半　下午四點

蘇州　杭州　寧波　北京　初九日　又　下午四點　三點一

廣東　香港　鯉門　又　下午六點　晚刻八點至九點

北京　牛莊　大沽　天津　驛傳

鎮江　南京　蕪湖　九江　漢口　沙市　宜昌　重慶　大通　又　又　又

烟臺　海口　又　又　又

掛號信件應於限時刻前一點鐘送交郵政局郵票每日由上午八點至下午六點鐘又晚刻八點鐘止出售

十一月初八日禮拜二進口

|  |  |  |  |
|---|---|---|---|
| 新濟輪船 |  | 由寧波 | 招商總局 |
| 海琛 | 又 | 由溫州 | 招商總局 |
| 海口 | 又 | 由汕頭 | 太古公司 |
| 潮州府 | 又 | 由日本 | 華友洋行 |
| 公平 | 又 | 由香港 | 招商總局 |
| 廣濟 | 又 | 由烟台 | 招商總局 |
| 天龍川丸 |  | 由長江 | 三菱公司 |
| 初九日禮拜三出口船 |  |  |  |
| 寶華輪船 |  | 晚往長江 | 鴻安公司 |
| 大通 | 又 | 晚往鎮江 | 太古公司 |
| 潮州府 | 又 | 開往長崎 | 華友洋行 |
| 北京 | 又 | 下午往寧波 | 太古公司 |
| 海琛 | 又 | 開往寧波溫州 | 招商總局 |
| 海口 | 又 | 晚往烟臺威海 | 太古公司 |
| 初十日禮拜四出口船 |  |  |  |
| 天龍川丸 |  | 晚往長江 | 郵船株式會社 |
| 新濟輪船 |  | 往寧波 | 招商總局 |
| 江永 | 又 | 晚往長江 | 招商總局 |
| 布老機時 | 又 | 往膠州 | 華友洋行 |
| 十一日禮拜五出口船 |  |  |  |
| 元和輪船 |  | 晚往長江 | 怡和洋行 |
| 十二日禮拜六進口船 |  |  |  |
| 三河丸 | 又 | 早八點鐘直放神戶 | 郵船株式會社 |
| 德興 | 又 | 晚往長江 | 鴻安公司 |
| 十四日禮拜一出口船 |  |  |  |
| 益利輪船 |  | 晚往長江 | 鴻安公司 |

|  |  |  |
|---|---|---|
| 標足赤金 |  | 三百五十四兩 |
|  |  | 三百七十[illegible] |
| 英國 | 電匯 | 二先令八辨士三之四 |
|  | 現期 | 二先令八辨士十三之十六 |
|  | 六十天 | 二先令八辨士七之八 |
|  | 四個月 | 二先令九辨士 |
|  | 六個月 | 二先令九辨士三之八 |
| 法國 | 現期 | 三佛郎四五 |
|  | 四個月 | 三佛郎五另五 |
|  | 六個月 | 三佛郎五一五 |
| 德國 | 現期 | 二馬克七八五 |
|  | 四個月 | 二馬克八四 |
| 印度 | 電匯 | 二元零四 |
|  | 現期 | 二元零五 |
| 花旗 | 現期 | 六角六分 |
|  | 四個月 | 六角八分 |
| 香港 | 電匯 | 七錢一分七五 |
|  | 三天期 | 七錢一分二五 |
| 日本 | 電匯 | 七錢四分五 |
|  | 十天期 | 七錢三分五 |